

COMEDIA FAMOSA.

14

LA OFENSA, Y LA VENGANZA EN EL RETRATO.

POR D. IVAN ANTONIO DE MOGICA,

Hablan en ella las personas siguientes:

| | | | |
|----------------------------|---|--|---|
| Rey de Vngria viejo. | + | Eugenia Francisca muger del Almirante. | + |
| Principe Estefano su hijo. | + | Margarita Princesa de Vngria. | + |
| Almirante de Vngria. | + | Vrraca dueña. | + |
| Conde Principe de Saboya. | + | Vn correo. | |
| Conde de Arnesio viejo. | | Soldados Vngaros. | |
| Agaldabas gracioso. | + | Soldados Turcos. | |

Ruido dentro de casa y hablan el Principe y cazadores.

Pri. Atrás al viento dexa.

1. Y a la oteja los perros casi alidos
corren con él pareja.

Pri. Alrededor del boique preuendos
le aguarden los monteros.

2. Ataja por detrás de estos romeros.

Cesa el ruido, y salen el Rey, y el Conde Arnesio de barba
en ambos galanes de camino, con botas
y espuelas.

R y Que es?

Arn. Que en los montes;
perseguiendo las aúes, y las fieras
de los dos horizontes
el Principe examina las frenteras.

Ry Quando a su esposa viene
a recibir, caçando se entretiene?

Arn. Mas que el amor le lleva
su inclinacion al belico exercicio.

Ry. Si así sus iras prueba,

La ofensa, y la Vengança en el Retrato;
mas que virtud, su inclinacion es vicio;
pero oy en lo que miras,
quiero atajar con el amor sus iras.
Suele amor repentino
hazerse de los animos tan dueño,
que a poder el destino
mudar se en su poder, casi me empeño
à dezir, que mejora
su destino tal vez quien se enamora.
Milagros grandes haze
la voluntad, si a su jetar se llega:
buelvo a dezir, que nace
segunda vez la vista que se ciega;
y en tan diuina calma,
potencias, y sentidos muda el alma.
Pues yo Arnesto, aduertido
de aquesta natural filosofia,
al Principe que ha sido
tan dueño de su effenta fantasia
(por vér si en tanta duda
muda de acciones quien de estado muda)
en se creto he tratado
de casar con la heredera de Saboya
Margarita, que ha dado
en la hermosura que su fama apoya;
embidia al Sol, que atento
la bebe el resplandor con el aliento.
Ved Conde su retrato,
para que os admireis de su belleza.
*Saca el Rey el retrato, y dasele à Arnesto, que ad-
vertido en mirarle se queda con el.*
Arnesto. Bien puede en su aparato
hazer su ostentacion naturaleza,
y bien a tanto objero
puede quedar el Principe sujeto.
Rey. Esta es la marailla,
que esta tarde ha de entrar dentro en Viena
a hazer su Regis filla
trono del Sol, con Magestad serena;
en cuyo dulce agrado,
logrando su esperança mi enuidado;
antes que à Margarita

Don Juan Antonio de Mogica
sea. Elle fano agora, quando buelva
del monte solicita

mi intencion enseñarle en esta selva
su retrato, en quien creo,

que ha de parir la rienda a su desseo:

Arn. Bien puede la Duquesa
(segunes la beldad que la corona)
salir con tanta empressa.

Rey. Ladislao tambien, que su persona
acompañando viene;
como Almirante mio, dicha tiene;

Saca el Rey otro retrato, y enseñasele á Arnesse,
y diuirtidos se quedan cada vno con el
que tiene en la mano.

Que esta, Eugenia, Francesio,
es de Parma blason, y ya su esposa;
que si en el templo Ephesio
la mirar a el Gentil, es cierta cosa;
que mejor que a Diana
culto la diera en Ara soberana.

Rey. Y el ser despues de a questo
tan deuda del de Parma, me ha mouido
a no oponerme a esto,
que a dos vidas no mas (por su marido)
ser puede el Almirante
Potentado de Italia.

Arn. Esso es constante.

Rey. No ha menester blasones
él, mas que los que tiene por ser hijo
de quien de mis acciones
fue tan dueño.

Arn. Es verdad, de aquí colijo

Aparte:

(si al Rey en su semblante
penetro) que es su hijo el Almirante:
Lucinda, madre bella
suya, viuda del padre, le dió al mundo,
y enamorado della
el Rey entonces, en razon lo fundo;
por mas que a mi pregunta
el Rey calla, en honor de la difunta:

Ruido dentro, y habla el Principe

Rey. Que ruido es esse?

Ar. Muy, cerca suena el estruendo

A 1

Prin

La Ofensa, y la Vengança en el Retoro.

Prim. Matadie.

Sal. Amado galan de camino

Sal de camino Tragaldabas bayendo, y amparase en medio del Rey, Arnesto, y salen siguiendo los cazadores, y de tras de todos el Principe de caza, y para sen todos en viendo al Rey.

Am. Yo que vengo siruiendola, como primo, y de vuestra Alteza deudo, podré dar la mejor nueva.
Abrazanse.

Rey. Sean, Principe Amado,

mis brazos: los que os recibe

Am. Y vos Principe supremo de Vngria, viuais mil años, para honor, timbre, y trofeo de este Imperio.

Pr. A vuestra Alteza mil siglos le guarde el cielo

para blason de Su boya.

Este por casamentero me enfada.

Am. De sapacible es el Principe en estremo.

Rey. Y adonde, Principe, queda la Princeza?

Am. No ha vn momento que me aparté de sus ojos,

que son dos Soles serenos,

que aunque está nublado el dia matizando el cristal terso

del Danubio que nauegan,

al reberuerar en ellos el agua, se quema tanto,

que entibiar puede los temos.

Y así con vuestra licencia, señor, a auisar la buelvo,

de que ya tiene à la vista la dicha de sus empleos.

Rey. Vaya Arnesto a recibirla con los demás Caualleros adelante, que en la quinta todos nos encontraremos.

Ar. Para seguir te he nacido.

Trag. Santa Sofana, me valga, y el Rey, y Arnesto, pues estoy como la Santa ya metido entre dos viejos.

Rey. Principe, Estefano, hijo,

cruel siempre, siempre feuro,

quando casandoos os hago Monarca de dos Imperios.

Ahora que à vuestra esposa galan, amante, y atento

auiais de recibir, de todo olvidado os veo:

pues por qué?

Tra. Porque le casas,

que es darle el mayor tormento,

y así, yo que por auerte querido dar de voleo

las nuevas de que llegara ya la Princeza a este puesto,

le espanté el corço, le pido perdon postrado en el suelo,

de nueuas de matrimonio auertido el mensajero:

case quien vá a morir se, que el casarse, solo es bueno

para no morir se vn hombre sin todos sus Sacramentos.

Pr. Solo por esso que has dicho te perdono lo que has hecho.

Rey. Que altivez! ap. à Arnest.

Ar. No me parece, que le agrada el casamiento.

Rey. En fin está la Princeza san cerca ya.

los que acompañan con Arnesto,
Américo se lleva el retrato de
Margarita quedando el Rey
con el de Eugenia, como
es dicho.

Darle aquí el retrato intento:
Pues Madama Eugenia, el pofa
del Admirante, mi dueño,
vive Dios, que comparadas
con su hermosura, y su alfo,
fueron las antiguas diosas
figuras de paramento,
y Venus vna tarasca.
Calla, no profigas necio;
que cosas exageradas
siempre nos parecen menos:
y mas a mi que en mi vida
tuve amor, pues sólo siento
el ser hijo de mi padre
para obedecerle en esto.
Mas estimo yo en el campo,
sobre vn cavallo ligero,
que parece, segun buela,
que bebe al correr los vientos,
ir siguiendo al fugitivo
coigo, que herido, y sangriento,
ciego se abalanza al agua,
ya la orilla ver los perros,
que furiosos le acolaron
(porque alcance no le dieron)
beber su sangre en el agua,
que arde aun mezclada en los yetos:
mas gusto de ver a vn oslo,
que en pie por el campo huyendo
con el pan en los brazos
(aspiá del nectar Hibleo)
le echa al agua por librarse
de las aues que le hirieron;
que si ay muchos enemigos,
no importa que sean pequeños,
y a acoso de los montes
de Albania baxa a los puefres

algun Leon coronado;
qual de seguirle me alegro.
Ya le he visto en la compaña
tal vez, erizado el cuello,
la cola ondeando al ayre,
las manos la tierra hundiendo,
laboca vertiendo espumas,
los ojos brotando fulgo
(por Monarca de los brutos
jurado en quatro elementos)
rendirse al aliente mio,
y humilde a mis plantas puesto
segundo Alcides de Vngria
darle a mi aplauso su aliento.
Si en las guerras me ocupara
vuestra Magestad del fiero
Marte siguiendo en las tropas
de mi espíritu los ecos.
Yo sé que los enemigos
de tu siempre inuicto Reyno;
por rayo de Austria en Europa
temieran mi blanco azero.
Allí, que de mis brios
se coronara mi esfuerzo,
siuicndome en la compaña
el Bafon de Augusto Cetro.
Pero fugetarme agora
a que violento mi pecho
la seguridad, que el alma
goza libre de amor ciego.
No es error, no es delvario;
que aquel espíritu effento,
que al aluedrio del hombre
le dió (formandole el cielo)
se fujete a los engaños
del amor, al devanco
del cariño, a los cautelas
de vn apasionado ateo;
porque habiundo el defengano;
por la razon con el cuerdo,
que es amor, fima mentira,
cautela, engano, defvelo,

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

pasión, lisonja, locura,
pena, martirio, tormento,
rigor, ceceo, cuidzdo,
pesar, y de falso fiego
que es amor mas que esto.

Suenan dentro clarines.

Rey. Guerra.

del alma de los discretos,
como acaso os lo responden
de esos clarines guerreros
los ecos, mas tan en tanto
que acercandonos, irémonos
a recibir vuestra esposa;
pues que ya la seña han hecho
de que llega los clarines,
ved en su retrato bello,
si puede triunfos mayores
de amor alcanzar su objeto;

Dale al Principe el retrato.

Pri. Valgame el cielo! que hermosa
deidad! que raro bosquejo
del Sol! que toda su esfera
cifró en solos sus cabellos.

Rey. Que os parece?

Prin. Que es amor

Dios del coraçon, pues veo
que de su harpon ya está herido.

Rey. Mas valgame Dios,
que yerro!

que el retrato que le he dado
es el de Eugenia Farnesio;
que A. uento el de la Princesa
lleuó inadueruido, y ciego:
mirad.

Dentro.

A. m. Cesen los clarines,
que a su militar estuendo
se ha desvocado el cauallo
de la Princesa.

Arn. Y su aliento
figue el de Madama Eugenia
por otra parte soberuio.

Pri. Gran peligro!

Marg. Dios me valga!

Rey. Graue mal!

Eug. Valgame el cielo!

Alm. A taja, ataja.

Arn. Al focorro

venid de tan gran yerro.

Pr. Y mas el que fuere amante
del mas soberano dueño.

Rey. Ya vá ciego por Eugenia
sin duda el Principe, cielos!
madança, y error notable!

*Entra se el Rey sacandola espada
quedase solo Tragaldabas.*

Tra. Del coraçon en el dedo
le ató el familiar Cupido,
que es diablo de los afectos:
Yo voy, pero no me voy,
que irse vn hõbre es desconciencia
y quien diga lo que passa
no zura si me voy tras ellos.

El Almirante vn cauallo
figue bigarro, y resuelto;
y el Principe tras el otro,
ambos casi a vn mismo tiempo;
aunque a diuersa distancia,
patque el Almirante, lexos
de aquí sus alientos figue,
han desjarretado fieros
los caualllos.

Dentro.

Prin. Muere bruto,
que al Sol despoñar violencia
quisiste.

Dentro.

Alm. Paga en tu vida
lo que usurpaste a los fuertes
de la lealtad.

Dentro.

Am. a. Azia donde
corre la Princesa riesgo
vamos todos. **Trag.** A esta parte
viene el Principe: y no es menester
que Eugenia a quien trae consigo
Vrrac. No ay vn sota cauallero
que ampare a vna dueña honrada.

De Don Juan Antonio de Magica:

*que aunque su cavallo quiero
keña, puede ser que corra.
Estos mas seguro empenño,
hagoine para librarla
Val Jobinos, ô don Buefo.
Yale el Principe, que saca á
Eugenia.
Prin. Ya estais, ô Princesa hermosa*

libre. Saca el retrato.

*Eug. Que es esto que veo!
no es el Principe de Vngria? Ap.
de su retrato lo infero.*

Yo soy.

*Prin. Y vuestro retrato
me ha dicho que sois mi dueño;*

Eug. Que escucho!

*Prin. Y quien vuestro esclavo
ha de ser, soy yo, pues ciego,
ignorando de amor el devaneo;
llegué a vér tu retrato soberano;
y resistida a tu poder en vano,
el alma se escusó de tu trofeo.
Si objeto eres de amor, digo que creo
que es dulce su poder, aunque tirano,
rendido me confieso, y de tumano
pende ya la eleccion de mi deseo.
Si antes dixes que amor mentira era;
ya le vuelvo el honor que le he quitado;
y digo, que el no amar es la quimera,
porque segun creciendo vá el cuidado
dentro del pecho, el alma lisonjera,
para amar solamente se ha criado.*

*Buelve el Principe á besar la mano,
Eugenia desafiendose con violencia
le queda en un anillo del
Principe en la
mano.*

*Eug. Suelte vuestra Alteza, y mire
que voces daré á los cielos,
que agranios que Reyes hazen
solos los castigan ellos.
Pero que es esto de este anillo
que es de vuestra Alteza pienso;
que con su ciega porfía
me le dexó. Pr. Y es afecto
del hechizo con que empezas
á obrar en mi pensamamiento.*

Eug. Por qué?

*Prin. Porque su diamante
es vn coracon, que objeto
es del mio, pues entrambos
me han robado.*

*Eug. Ya por esto
se le vuelvo á vuestra Alteza;
porque a pesar de su empenño,
siendo de otro dueño esposa,
su amor estimar no puedo.
Pri. Esposa de otro, que dizes?
quando te adora mi Imperio
por mi esposa: esse retrato
no es tuyo? Eug. Si.*

*Prin. Segun esto,
seras bella Margarita.*

Eug. Yo soy Eugenia Farnesio?

espos

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

Esposa del Almirante
de Vngria.

Pri. Valgame el cielo!

que es señora lo que has dicho!

Arn. Aquí está el Principe.

Eug. Luego

podéis descifrar engaños;

que yo señor no penetro,

que con vuestra esposa

todos vienen ya.

Prin. Que tarde llego
a conocer mis errores

Eug. Ay mas notable suceso!

Salen el Almirante de camino, el Rey,

Amadeo, Arnesto, Margarita, Vrra-

ca Anña, Tragalaabas, y acompaña

miesto; y el Rey luego que sale al des-

cuido le dà el retrato de Margarita

al Principe, y le pone con el retrato

de Eugenia.

Rey. Ya Principe, vuestra esposa

libre está por el estuerço

del Almirante, el retrato

fuyo es este, que de Arnesto;

y mia fue inadvertencia

daros el de Eugenia, cuerdo

disimulad.

Pri. Ya su engaño

siendrè mi desafosiego!

Rey. Que dezis?

Pri. Que al Almirante

la deuda le he satisfecho;

pues de igual riesgo a su esposa

puede librar.

Eug. Yo agradezco

a vuestra Alteza, señora,

la acción que el Principe

ha hecho por mi.

Mar. Y yo mas se la estimo,

por lo mucho que te quiero!

Alm. Y yo de entrambas fierezas;

(bien que agradecido) excedo

el valor; pues vi à mi esposa

en peligro manifesto.

Y al riesgo de la Princesa

leal acudi, y atento,

que entre atenciones iguales

mi lealtad venció a mi afec-

Pri. Dios es guarde.

Amad. Poco amante

se muestra el Principe.

Alm. Atento

à Eugenia el Principe mira;

pero que ilusion.

El Principe. hablando con Mar-

rita, y mirando à Eugenia que

ta à solado,

Prin. Pues puedo

viendoo ya del riesgo libre

darme albricias à mi mismo.

Sea vuestra Alteza, señora,

bien venida a ser mi dueño,

gozosa de aver rendido

el coraçon mas esento,

el mas vano alvedrio,

y el mas libre pensamiento!

a no estar mirando a Eugenia

nada le dixera desto,

que con ella hablan mis ojos.

Eug. Notables desdichas temo.

Mar. Con toda el alma que os rinde

no os pago el bien que poseo,

que sobre ser Rey de Vngria,

sois muy amante, y discreto.

Mucho el Principe repara

en Eugenia; mas que necio

temor.

Rey. De Eugenia el retrato

quise al Principe luego.

Y el Sol al Poniente baxa,

callen de amor los deseos,

porque es fuerza que en ylica

antes de la noche entremos

a ver el aplauso que haze

De Don Juan Antonio de Magica.

corte à sus Reyes nuevos.

Da feliz!

Y en descansando

biran los dos casamientos

del Principe, y Amirante,

tantos, por mayor festejo.

El principio de mi dicha.

Todo es acatos, y riesgos.

Terror, y de confianza

en todos mis pensamientos.

en el patio paraq vayan entrant.

Almirante de un lado, y del otro

flor, y auendose ya entrado Mar-

ta, Eugenia, y Amaco al entrar.

tantos el Rey, y el Priacipe, y enao

guardar los retratos, se le cae al

ncipe el retrato de Eugenia, y le

antale el Almirante, y lo que se

figue representan al

patio.

De vuestra esposa el retrato

se os cayo; pero que veol

No es el retrato de Eugenia?

es. *mirandole?*

ap. Qê notable aprieto!

cayose me el de su esposa.

De aquesta suerte lo enmiendo:

Yo le lleuaba en la mano,

guadadle, pues es vuestro,

que yo en el ya he disculpado

vuestro amante pensamiento.

O qê bien que ha sucedido! *ap.*

ap. Ha, Eugenia,

que triste agüero

es ver tu honor en Vagria;

por tu retrato en el suelo!

Entranse todos, y al entrar Vrraca

lidet en: Tragaldabas.

Trag. Si acaso tiene licencia

del diablo cojuelo, Rey

que es de las decimas, por ley;

y del chisme, deme audiencia

Vusiria, y de su nombre
me diga el chisme tambien;

Vrr. Montefhora Vrraca.

Tr. Bien.

Y la edad?

Vrr. Le importa al hombre
sabello?

Tr. Si, que adiuinos
de tu edad los siglos hallo;
y oy mas, que te vi a cauailo;
vina estatua de Longinos.

Vrr. Qê descortês!

Quiere irse, y la detiene?

Tr. Es en vano
queter elcurrir la bola,
que agarrarê de la cola;
sies Vrraca, y por su enano
me agradecerà infinito
quererla en palabras pocas;
sin conjurarla las tocas,
como à espirtu maldito.

Vrr. Y querasme?

Tr. Pues te empeñas
en esso, y tu ya me amas;
digo, que el que es Tragaldabas;
tambien sera tragadueñas.
Yo entretengo al Almirante
con mi humor.

Vr. Yo en el sercicio
de Eugenia estoy.

Poniedose las manos en las narizes?

Tr. Qê mal vicio tienes!
mas passa adelante.

Vrr. Digo en fin que nos podemos;
pues me voy de ti agradando
ansi hablar de quando en quando?

Ponse muy grave.

Tr. Doña Vrraca, nos ve èmos;
mas temo à la Inquisicion
si llego à amarte leal,
que la dueña es animal
de otra especie en concluson?

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

y si llego al casamiento,
temo me suceda a mi
lo que al diablo, quando así
se vió. *Vrr.* Que fue?

Tra. A quèste cuento.

Enamorose vn demonio
de vna dueña por desdicha,
y pidiendola la dcha
palabra de matrimonio:
el diablo aunque estana loco,
no quiso darsela, atento
à que para casamiento
de vn diablo vna dueña es poco,
y dixo, si en tal abismo
dueña, y diablo es vna cosa,
fuera el gir dueña esposa,
casarme con nigo mismo.
Con lo qual Vrraca entablo
disculpas a tu posiza,
que claro està que no auia
yo de casar con vn diablo.

Vrra. Pues ya,

(aunque mas te alborotes)
vendrás a ser mi velado.

Traz. Porquè?

Vrr. Porque ya me has dado
entero vn quento de dore.

*Vanse, y salen Eugenia retirandose, y
el Principe tras ella.*

Eug. Yà el perseguirme es ofensa

Pr. Yà el no escucharme es delito.

Eug. Que tema!

Princ. Que deuanco!

Eugen. Que rigor!

Princ. Que delvario!

Eug. Que me manda vuestra Alteza?

Pr. Nadie a quien tiene el dominio
de la mi, à nandar se atreue,
à suplicar si tendido.

*Queriendo seguirle el Principe se buel
ue à detener y alpaño al Almirante
se detiene a escuchar.*

Eug. Basta, que en ya tant' ego
vuestra Alteza, que imagino
que tropieza en mi de coro
de fiente, que aun no ha cido
en el reparo de quien
le viere a solas conmigo.

Alm. Yà el suceso del retrato
al instante el Rey me dixo,
con que dexó a mi ezelo
sin las dudas que ha tenido,
y el señalar le estimara
tan junto à su quarto el mio,
si el del Principe estuiera
no tan cerca, mas que mio!

R. Catanzose para escuchar.

P. i. En fin, señora, yo miero
por vuestros ojos: yo he sido
quien al ver vuestro retrato
que acato à mis manos vino.

Alm. Temores, no ay que temer
aunque si ay que preueniros,

Apartandose del Principe.

Eug. No profigais en deldoro
de vó honor ran vuestro, y mi
y pues de vos olvidado,
como hombre auéis procedido
porque muera à quèste intento,
porque acabe este delirio,
porque falte esta esperança;
y no se injurie a si mismo.
Yo, señor, soy muy amante
de mi esposo, y mas estimo
que todas vuestras memorias
solo vn borron de su olvido.
Ceguedad sera empeñarse
a quedar como es preciso,
destrayado en su deseo,
descontento en mi desvío.
No es razon que à riesgo ponga
su honor qu'en Rey ha uacion,
quando en dudas de vn desprecio
no se obedezca a si mismo,

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

Oy dà credito à mis brios;
los dos por recien amantes,
gozen de ahagos cautiuos,
que yo en la ocasion presente
por ellos iré a seruicos.

Rey. Quando V. Alteza viene
a festejarfe, sobrino
à mi Corte, injusto fuera
meteros en tan prolijo
desvelo.

An. Para mi siempre
serà honor vuestro seruicio;
y assi con vuestra licencia.

Pr. Fuera error el consentirlo
donde yo estoy.

Alm. Vuestra Alteza
me perdone, que ya he dicho
que a mi me toca està empresa,
por ser credito a mi oficio,
à mi valor, y a mi afecto.

Rey. Pues Almirante, preciso
es ya que luego os desposéis
vos, y el Principe mi hijo
en secreto, que el aplauso
proseguirà mas festiuo,
despues que buelvas triunfante
de Belgrado, y assi enuito *ap.*
à vno el intento que tiene,
y a otro el temor que ha tenido;
que yà de ent-ambos semblantes
la desigualdad cobijo.

Dad Principe a la Princesa
la mano.

Alm. Yo me anticipo
à que mi Eugenia me dena;
que no mandeis lo que os pido;
que es que admitais por esclauo
el mas noble desuorio,
que entre temores villanos
triuñfante salio de oñlos.

Eug. Solo satisfago a tanta
fe, Almirante, con dexiros,

que soy (despues de adoraros)
yo quien soy, vos dueño mio.
Luego le diré el suceso,
del retrato, y del anillo,
no sea secreto agrauio,
lo que honor publico ha sido.

Rey. Pues Principe, que dudais

Pri. Turbase amor al principio
del querer; mas para quando
fino para aqui se hizo,
poder refrenar vn alma
impetus del alvedrio!
vuestro soy: todo soy yelo!

Mr. Yo

en vos mi suerte acredito:
desaçonado se muestra
el Principe a mis suspiros.

Rey. El aprieto en que la plaça
se vé, no os permite altro
mas dilacion.

Alm. Vamos luego,
si importa a vuestro seruicio;

Rey. Y importa que sea al instante,
pues todo està preuenido,
porque amanezcais mañana
en Belgrado.

Alm. En vano animo
el temo? que de mis zelos
se enreda en el laberinto.

Toca a marchar.

Toca.

Rey. Vaya Arnello con vos.

Arn. Con lealtad te siruo. *Vas.*

Alm. A Dios mi bien. *ap.*

Eug. Esta noche
vedme vn instante antes de iros,
porque importa.

Ma. Ved que tengo
que haberos despacio primo.

Am. Luego os veré.

Pri. Quien pudiera
tenerle ausente mil siglos!

Auiza.

dele entrado todos detiene al
Rey y el Almirante.

Señor.

Hijo, que queréis?
¿es cielos, lo q he dicho! ap.

Hijo, señor, me llamaís?

Y en llamaroslo me afirmo,

que de Reyes que se precian

de justos, y agradecidos,

son los vasallos leales

los mas verdaderos hijos.

Que queréis? valgame Dios; ap.

que natural cariño!

Que sepais que á mis lealtades

hago el mayor sacrificio

en salir oy de Viena;

pero quedad advertido,

que mi honor no quede a riesgo;

que mi vida vá a peligro.

Que del lance del retrato,

no sé que temor concibo,

no del honor de mi esposa,

que pues ya soy su marido

estis fecho viuo della.

Temores del poderio

de vn ciego. Principe lleno;

que ausente yo, él rendido,

las demostraciones locas

manchan el honor mas limpio.

Pues id seguro, Almirante,

que que así os amo, y estimo,

que a mi propio hijo matará

si os ofendiera mi hijo.

fuera de que con dez fle

chico sois, sé yo que le obligo

á mirar; no digo nada,

que Eugenia queda conmigo.

Pues seguro, y animoso

parto con esso á serenos,

que su honor sendo ya vuestro,

mi temor fuera delito

y victorioso os buslua el hado.

Alm. Yá de mi esfuerço lo fio.

Vase y sale Vrraca y Tragaldá

Vrr. En fin que a la guerra vás,

sin pedirme ni vn fauor?

Trag. Será para mí el mayor

no acordarte de mí mas.

Vrr. En esse rigor te empeñas;

porque te llegué a querer?

Trag. Si, porque no han de tener

tanta voluntad las dueñas.

Con todo esso, por si acaso

la muerte en forma de Turca

con su guadaña me amurca,

desde a qui para aquel paillo

mi heredera te hede hazer

de quanto ay en mi aposento;

Vrr. Dime lo que es?

Trag. Vn assiento

quebrado de descomer;

vn cama de cordales,

que está sin pies en cucullas;

vn plato, dos cucudillas,

quatro suelos de pastieles;

vn candil de garabato,

diez y seis cabos de vela,

el corcho de vna chineia;

las orejas de vn capato;

con que vivirás desde oy mas

en vna arquilla sin tapa,

y vn pedaço de gualdrapa

en que embuelto lo hallarás. Vase

Vrr. Por lo pican on aqueste

me tiene de par en par

el alma como vna yelca,

sin auer dicho agua vá.

Yá es noche, a prevenir luzes

quero a la antefala entrar,

que mi ama ausente, y triste,

pr esto ferecogerá.

Vase á entrar y sale el Principe que

la detiene.

Pr. Donde vás detente Vrraca;

La ofensa, y la Vengança en el Retrato.

ne soy fiel a mi amor das

el favor que te suplico.

Vrr. Vuestra Alteza ha de mandar
à la que siempre à su gusto
dispuesta el alma tendrà.

Abarte los dos, y Margarita al paño

Mar. No conteniendo mis zelos

sufrir, ni disimular,

al quarto de Eugenia agora

entré, y con tu esposo etia

sin luz hablando en secreto;

yo me quiero retirar

al mio, ya que les deuo

que ayan quitado a mi a fin

el temor de que esta noche

la pueda el Principe hablar:

que fingiendose achacoso,

que tener me ha dado mas;

pero gente aqui he sentido

que està hablando, quien será!

Prin. En fin yo quisiera hablarla

esta noche, pues que ay

ocasion de estar auiente

el Almirante, a quien ya

dexé fuera de los muros.

Mar. Que escucho!

Vrr. Como será

sin riesgo mio?

Prin. Diciendo,

quando Eugenia llegue a entrar,

que el Almirante se ha buelto

a verla, fino, y galan,

findo en la noche oculta

con que te disculpas.

Y etia joya que es deultima;

y otras mil te intento dar

si algo con esto.

Vrr. Pienso

que con esto te faldràs.

Digo, que una joya es

bravomago de apretar.

Mar. Esto ha de ser; ya mi esposo

es el Principe: ya están

mis zelos en la campaña

Yo tengo de asegurar

mi temor, y ver si acio

de Eugenia ay que rezela;

pues si le ha favorecido

su accion lo descubri à,

figniendo que soy Eugenia;

que yo me sabré escudar

del riesgo,

aunque estè el mas ciego.

Valgame la obcuridad

de la noche.

Vrr. Ya ella sale.

Prin. Pues llegala tu a auisar;

Vrr. Señora Eugenia?

Mar. Que quieres?

Vrr. Nada, que aquesto es nombrar

que el Almirante se ha buelto

Mar. Señor mio, donde estás?

Prin. Aqui, que a verte me he buelto

como marido y galan

y como amante.

Mar. Ay mi dueño!

Prin. Habla quedo, porque estàn

del Rey, y el Principe cerca

los quartos.

Marg. Mejor será

entrarnos el esposo adentro,

por una mas seguridad.

Tu Vrrica no encien las lez

Vrr. Pierde cuidado. *Prin.* Ya a

vitoriosos mis tiempos.

Mar. Quien se va a naciendo

Vrr. Si alguien à Eugenia dadas

agora, diré que etia

tomada para Palacio;

pero ya empiego a complar

y me pesa de lo hecho:

quien le pudiera auisar

del engaño, pero pienso

que a salir se buelven.

De Don Juan Antonio de Mógica.

Vrreses como escuchando, y Eugenia.

Mas
dejar de ver tu belleza
que no ocasionar
que la luz nos descubriess;
pero que mas claridad
que la de tus ojos bellos;
que entre la sombra incapaz
de la noche, cortés vios
de mi amoroso iman.
En fin vas ya satisfecho
bien del engaño?
Yá voy contento Eugenia mia;
que a queste anillo traerá
mañana al Rey Tragal labas;
en vn papel le dirán
mis querías, que le reposte
al Principe.

ge. Bien está.
*Yo quiero à Eugenia dezirle
que es el Principe.*

Tops con el Amirante.
Quien vá?

Yo soy señor.
*Norezeles
que es Vraca, di que ya.*

car. Mira que el Principe es este.
g. Que desvario! en fin

vá ya sin dudas?
n. No las tiene

*quien ya te hallegado a hablar
otro esposo, y como aman, e;*

à Dios mi bien.

rac. Malo vá,
que así el vellaco lo finge,

que yo me temo engañar:
mira, adhierte.

g. Dios te vuelva victorioso.
la. Para dar

*eternos cultos Eugenia
a la de tu deidad.*

*Eug. Aguarda solo a que salga,
y a encender luzes más.*

Al paño el Principe, y Margarita.
Mar. Por auer al Rey sentido,

*no se ha podido lograr
nuestro amor, como pudieris
del agora os ocultad;
que si huuiere ocasion, luego
me podreis bolver à hablar;
salga yo del riesgo agora,
y sepa que no le ha
Eugenia favorecido,
que yo sabré asegurar
su recato por mis zelos,
su honor por mi voluntad.*

*Buelveste à entrar Margarita, y sale
el Principe al tablado, y va encaminando àzia Eugenia, que se
turba de oirle.*

*Pri. Mira que te aguardo Eugenia
fies que el Rey no sale acá,
porque de lo que queria
dezirte olvidé lo mas
converte: que aya perdido
ocasion tan singular
mi amor!*

*Vrr. Del Principe agora
me te has oido nombrar?*

*Eug. Calla muger,
que me has muerto,
fio que has dicho es verdad:
mas yo con mi esposo estuve
que será el que buelue acá:
háñon?*

Llamandole;

*Vrr. Buelue tu a hablarle,
y de tu engaño saldris*

*Pri. Imagino que me buelue
mi Eugenia hermosa a buscar:*

Vrr. Que era el Principe háñon.
Eug. Pues pudome a mi engañar

*su voz di me ci, aunque a cicuras
le hablé, vé por luz,*

Vase.

Pri.

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato?

..Siesta

Eugenia el Rey recogido,
bien puedes.

Eug. Que ansi os bolvais!
Vrraca, no traigais luz.

Vrr. Ya iba por ella.

Sale el R y.

R y. Aguardad;
que hombre emboçado ha salido
de aqui agora, que al passar
por esta quadra le vi,
y se me encubrió sagaz.

Vrr. Señor el Principe era,
que a qui se nos buelve a entrar
a perseguir a mi ama.

R y. Pues traed luzes, y callad;

Vase Vrraca.

Prin. Vamos, mi bien.

Eug. Deteneos
que aqui bien seguro estais,
ansi lo estnuicrayo, *ap.*
porque ya empieço a dudar
de su voz, que me parece
que no es de mi dueño: hablad.

Sale Amadeo.

Am. Al quarto de la Princesa
quisiera encubierto entrar,
que el Principe se ha fingido
malo esta noche, y está
en riesgo el honor de Eugenia,
y quisieralo estornar
del Almirante, y Princesa
primo, y amigo. *Prin.* Si ya
Eugenia del alma mia,
reconocido me has.

An. Qué he oido!

Prin. Gente he sentido.

R y. Quien v?

Prin. Mas saca Eugenia;
que ay ruido en la sala.

Eug. Es por demas,
y mas quando reconozco

la cautela desleal;

Principe, de vuestro amor.

Prin. De amor fue la ceguera,
mas ya Eugenia, por tu honra,
te importa disimular,
que si la intencion ofende,
te adora la voluntad.

Am. Quien el Palacio alborota
ansi me pienso excusar
del peligro en que me he puesto.

Sale Vrraca con luz: y el Rey se va.
ge antes de salir.

R y. Dad aquesta luz acá,
y entraos Vrraca allá dentro.
Ya temo algun graue mal.

Eug. Muerta estoy!

Am. Pues vuestra Alteza;
señor, vuestra Magestad
de esta suerte?

Eug. Ya estas horas
en mi quarto, estoy morea!

Am. Que tu cesso ha sido aque!

Eug. De lo turbado que está
el Principe, mi desdicha
colijo, y me pesar.

Ay de mi! *R y.* Quien engolfado
se ha visto en tanto vracan!

Eug. ¿ofendiese yo a mi esposo
sin querer; no puedo mas,
que el coraçon se me arranca!

R y. Pues porqué Eugenia llora!

Eug. Porquenaci desdichada,
y ausente mi esposo está.

R y. No es de pena, que a mi casa
toma mi honor vuestro mal.

Prin. Yo a caso ai ruido entré.

An. Yo tambien.

R y. No prosigais,
que uno de los dos ha sido,
el que imprudente, y audaz
se opuso a su pondonor,
se atrevió a mi Magestad,

Qualquiera que es me ha ofendido:
mas yo sé que no osara
segunda vez a ofenderme
con su intento desleal,
Que en honor del Almirante;
aunque parezca crueldad,
marcar a mi propio hijo,
si le intentará agrauiar.
Retiraos, pues; vos, señora;
venid conmigo; ha pesar!
Sabiendo Eugenia que fui
quien la hablé, ya me ha de amar
valientes soldados
Tragaldabas
me pondré a riesgo
de morir, no deuo mas.
Si bueno intento de ofenderos
asi se remediara.
Que tarde el remedio llega!
mas honor dissimulad,
hasta que me ofrezca el tiempo
vengança sin deslealtad.
Mucho indicio de sus quejas;
y ansi es forçoso estoruar
que acá buelva el Almirante;
hasta saber la verdad.

ORNADA SEGUNDA:

Tragaldabas en cuerpo, al
ombro vn mosquete.
A ocasion llegué del riesgo,
por mas que tardé en bolverme;
embíome el Almirante
aque al Rey vn papel diésse
con vn anillo, y pescome
el Principe en su retrete;
pidiendo se le dexara,
tan eucarecidamente.
y que el Rey le dase;
que su fuerza obedeçenie!

y bolver con vn bolillo
hecho vn Iudicas al te.
He respondido a la mano
que ya en su po, valiente,
el Rey, que a son las
qualquiera hazerfela puede.
Quise hablar con Vrraquilla;
y no pude, mas dexele
vn papel en su aposento;
que vn chasco ha de darme al verle.
Dent. Pásse, y corra la palabra,
que de municion se apresten.
Tot. Pormunicion.
Empieça a colgar el mosquete;
Trag. Mejor fuera
por carne, vino, y pascales;
Ha España patria dichosa
de aqueste honrado pobrete;
que por fortunas del ampa
anda de tu tierra ausente!
Que valerosos tus hijos,
rayos de enemigas huestes;
fueran siempre, si lidia fien
con solo el azero siempre!
Arma tocan, ya cargado
como borrico el mosquete;
rabio por soltar la carga.
Salen en cuerpo el Almirante
Arnesto, y soldados.

Alm. Ea Vngaros valientes;
fortificado al contrario
vemos, y a Belgrado enfrente
dél, cercada, y oprimida
de hambre, sed fortuna, y muerte!
oy hemos de socorrerla,
ô morir, vassallos fieles
de Dios, y nuestro Monarca;
Arm. Bizarra aguarda la gente;
y solo espera los rayos
seguir de tu sombra fuerte;
Trag Y yo lleuo intento firme;
(si Dios haze lo que suele)

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

Oy me querendarme oy vn Turco
Eugenio, y luquetes
bien pueclara el vino;
Eug. C. anfi o tache
tro esta no traigam una
almorçarme vn Muley je que
frico en torrez nos Gallegos;
y a medio dia comerme
hecho gigote vn Baxa,
y cinco o seis Beriebyes
por porre, como azytunas;
y si necesario fuere,
pepitona hazer de todos
quantos en confitura vien en
de esse podeneo Otomano,
que ha de rabiarse como suele
esta noche, aunque Mahoma
le salude seis mil vezes.

Vas. Al socorro.

Otro. A las trincheras.

Al. Pues toca a embestir, y apreste
el Condé Arnesto a los suyos,
para que el socorro entren
en rompiendo al enemigo,
quando mas no pueda hazerse.

Todos. Axellos.

Alm. Cada soldado
vn Hector Troyano parece.

Sale vn Correo.

Cor. Del Rey para Vuecelencia
es este plego, y aqueste
del Principado de Saboya
para Vuecelencia viene.
Orden medieron entrambos;
que aunque peleando estuiesen
al instante quéllegasse
en sus manos se los diessen.

Arn. Aunque anda viuo el combate,
es fuerza al instante leerle.

Am. Ha vil temor de mis dudas
con que fuerza me suspenden!

*Mientras con turbacion de
papel el Almirante Lee Armas
el suyo aporte muy
aprieta.*

Arn. Lee. Suceda bien, ó mal la
sa de Belgrado, es toruado por
do que pudiere el que el Am
rante buelva a Viena, hasta que
auise, porque importa.

El Rey.
Alm. Lee. No os importa necese
vuestro honor, bolveros al m
te a Viena, que esta luz acá,
mi amistad alraca allá dentro,
nar lo que puede trauc mal.
presencia.

Amado.
Ea acabando de leer tocán, y
dentro por todas partes auin
la batalla, y buelven los da
mirar adentro.

Arn. Ya rompiendo las trincheras
los Vngaros que acometen
bicarramente se empuñan.

Al. Y va el enemigo tie ne
por todas partes celicado
mi honor titano, y alene.

Arn. Pero rechazando agora
el Turco, los que pretenda
el socorro ya vencidos
por aquel lado los tie ne.

Dent. Victoria por Otomano.

Otro. Animo, que ya del fuerte
salimos a socorremos,
ó a morir. Arn. E valientes
Vngaros, alarma.

Todos. Guerra.

Al. Tema oy mi valor la muerte:
papel si el rayo desnudo
llegué en el campo a leerle,
no me ofendiste, que a nadie
desfunda la espada ofende.

Arnesto, y soldados con las espadas desnudas.
Arn. Azia esta parte soldados.
Tra. Todos a seguirlos buelven.
Arn. Pa, pues quis peleando con ellos, y honra al presente, fuerza es que venga atreuido quien va buscando la muerte.
Arn. A sus fortificaciones que ya el Turco desfallece.
Tra. Vna Vngria.
Arn. Animo amigos.
Tra. Seguidme aqui los que fuereis valientes soldados mios.
Arn. Tragabas con un costal solo.
Tra. Es imposible que pise un saco de San Francisco, mas que el que lleué; y a questo lleuá vn Turco piojoso, a quien le casque las tiendres.
Arn. Yate que pesa que rabia, valgame Dios si oro fuesse, plata, perlas, o diamantes.
Tra. Hago a Dios voto solemne; si es algo de lo que digo, de sacar. Inego que llegue de duña a Vitraca.
Tra. Victoria por Vngria.
Arn. Azia aqui viene vn de los Generales.
Tra. Si lo vé es fuerza que lleve la alcauata, yo me hago muerto por venir alegre.
Arn. Ya vencimos, y ya temo el riesgo que se preuiene de dezirle al Almirante, que en la campaña se quede; Mocho ha costado la empresa, todo el campo en sangre hierue; donde estará el Almirante; mas su criado es aquele que está muerto.

Tra. No está, mas calla, qual si lo estuuiesse.
Arn. Con el azero en la mano empuó bigarro y valiente.
Tra. Si, que estas son las caudelas con que los soldados mueren.
Arn. Mas ya veo al Almirante.
Tra. Sale el Almirante herido en el rostro.
Alm. Harto de buscar la muerte, bañado el cuerpo de sangre, brota el alma fuego ardiente.
Arn. Donde Almirante, si herido estais vais de aquesta suerte confuso, y desesperado; limpiaos el rostro con este lienço.
Alm. Al sacar el lienço se le cae de entre el el papel del Rey.
Alm. Si el papel que acaso se le cayó el del Rey fuesse; mas pues entre el lienço pueda sacarle agora sin verle, de aqui pretendo apartarle; no en el repa e, y me dexe con mi temor; ay a migo, que esse remedio es muy leue para accidente tan grande como el que el alma padece!!
Arn. Vamos a la tienda, adonde essa sangre que se os vierte se ataje.
Alm. Salga a los ojos en ella el valor que tiene el coraçon, quada esmalte la lealtad, que me ennoblece; Arnesto, yo he dedlenarle al Rey la nueua de aquele fressco.
Arn. Estais muy herido; mas cierto aniso, y mas brebe embiaremos, porque in porta que fortificada quede Belgrado, y será forçoso.

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

Siello estar los dos presentes,
fuera de que no es possible,
hasta que el Turco se alexe,
que aunque le hemos derrotado,
fiel socorro que le viene
es verdad, sobre la plaza
ha de bolver. *Alm.* Conque quede
vuestro valor a la vista

ven drá en vano, y solamente
esse Español que me sirua
irá conmigo. *Arn.* Valiente
ha quedado en la campaña
muerto, adonde podeis verle!

Tra. Mejor te lleuen los diablos.

Arn. No sé en tal riesgo q hazerme;
porque declararle el orden
del Rey, no es accion prudente,
y sin ella, no es possible
reporarle, y detenerle.

Al. En fin, ya os he dicho Arnesto,
que no es possible que dexé
de ir yo a Viena.

Arn. Que a ello
vuestro valor se resuelve?

Alm. Si amigo.

Arn. Aduertid primero.

Al. Nada mi intencion aduertes;

ya de sus dudas no aguardo
alivio que me consuele.

Arn. Pues no es possible Almirante,

Alm. Pues quien lo estorua?

Arn. Quien puede.

Alm. Quien puede?

Arn. El Rey, que lo manda.

Alm. Si él lo manda, obedecerle;
mas por qué razon lo manda?

Arn. Porque a ti posia me lleue
a Viena, y porque el campo
solo sin los dos no quede,
quedáros vos será fuerza.

Alm. Soy su vasallo obediente.

Arn. Con aquesto que he fingido

quito que en su mal sospecha
que esta noche irá a Viena
en secreto, y si me diere
el Rey otra orden, luego
bolveré a Belgrado a verle
*Vase Arnesto, y aca el Almirante
papel, y abrele, y prosigue
leerle.*

Alm. Ya se fue: yo quiero agora
ver qué la carra contiene:
si es la del Rey, Dios me valga
porque al verla se suspende
la vista en su figura, como
quien siendo leal se teme
ofendido, y ya se quexa
de que vengarle no puede:
Vn aspid, vn basilisco
cada letra me parece;
quando al verlas, y al tocarlas
me empongoñan, y me ofenden
y como al temer mi agrauio
es forzoso que me acuerde,
que ha inventado la malicia
veneno hasta en los papeles.
Con el papel he quedado,
como el hidropico suele
quedarse a vista del agua,
quando entre dudas crueldades
perder la vida que estima,
si a beber se arrojá, teme,
y ansioso por otra parte
muere de sed, sino bebe;
mas si ya hidropica el alma;
sin esperança adolece,
que aguardo, beban mis zelos
todo el mar, aunque se aneguen.

*Lee el papel cō turbacion, y sale Tor-
galdabas con vn cofre, y bolcan-
saca del cantidad de clavos, erran-
ras, bujauante, y todos los aumen-
instrumentos de errador.*

Albeyteria.

P. Pues sólo que dó mi amo,
 resucitar me conuiene,
 y ver lo que ay: voto al feto,
 que si es oro; mas críteme;
 que de algun Albeytán era
 el ofiál, pues dentro tiene
 erraduras, puja uante,
 renazas, muelas, y dientes
 de cavallo, trementina,
 voto sin sal, pez sin pezes,
 y clavos; con que de clauo
 la fortuna echó mi suerte;
 pero tambien a mi amo
 le salió mal lo que lee,
 fies que de su amor el oro
 en yerros los clavos buelven.
Al. O! valgaos Dios por rezelos,
 que orden de vn Rey tan prudente
 no le dà, sino es que alguna
 gran desorden se rezele;
 que nõ buelva yo a Viena
 a Arreñó el Rey le preuiene;
 quando de hazañas inuietas
 mi fama el lauro mereçe;
 y Amadeo, que al instante
 vaya allà; pero detente
 en tan celoso pensamiento;
 mas como ha de obedecerme;
 si corren por sus ideas
 tantos iudicios a leues.

Tra. Grande el daño es que le obliga
 que con tal enia se quexa.

Al. Pues a quien podré quexarme
 en estos campos silvestres,
 donde sin consuelo alguno
 me esfucha, quien ya no tiene?

Tra. Si ay quien sienta tus pesares,
 y quien tus penas consuele,
 que aqui con su voto a Christo
 tienes mi espada valiente.

Alm. Quien eres?

Tra. Soy tu criado.

Alm. Vine estas?

Tra. Pues no lo aduierres.

Alm. Muerto te vi.

Tra. Engaño ha sido.

Alm. Muerto estoy!

Tra. Esto ser puede,

que yo de auer muerto sea lo
 esta tarde quinze, o veinte
 Turcos, que en sal dexo echados;
 dormia aqui alegremente.

Al. No es así, que muerto estayas;
 mas es mi pena tan fuerte,
 que aun los que sin alma yazen
 se lastiman, y la sienten.

Ya el juicio perdido casi,
 tanto el pesar me enloquece,
 que fino voy a Viena,
 ha de a saltarme la muerte.

Tra. Vamos, pues, que yo a tu lado
 moriré.

Alm. Disculpáteme,

có que a mi el Rey no me ha dicho
 que no vaya, y embiaréle
 a Arreñó a darle las nuevas;
 que despues que solo quedo
 sin ofender a ninguno,

ir podré en cubierto a verle.

Tra. Que es tu mal?

Alm. No lo has oído?

Tra. No señor.

A. Pues callarêle. **Tra.** Dilos.

Alm. No es ya re mediable.

Vanse y sale Vrraca sola con un pañuelo en la mano.

Vrr. Muchísimo este villete

que hallé en mi aposento ayer;
 me espanta, por no saber
 quien ha sido su alcahuete.

Mas de Tlaga dadas le
 del sobreescrito se saca;
 porque dize, a doña Vrraca,
 que fac mi casi muger.

No

La ofensa, y la Vengança en el Retrato:

No me he atreuido hasta agora
a leerlo de puro espanto;
mas leole tan en tanto
que acá sale mi señor?

Lee. Procurando mi valor,
(bien que con fuerte contrario)
por verte dueña ordinaria;
hezerte dueña de honor:
a la guerra vine ofado,
mas fue mi esperança vana;
porque viñiendo por lana,
temo el bol ver trasquilado.
Mas si es cierto que me he muerto,
que vendré a verte es notorio,
si me voy al Purgatorio,
tén tu, por si acaso, abierto
tu aposento; que aunque en calma
suele vn espíritu ir;
yo procuraré venir
a verte en cuerpo, y en alma.

Ya vn gran temor me despena.
Lee. Y entienda se lo tratado,
si Dios perdona el pecado
de auer querido a vna dueña.
Y pues de aqueste destierro
fue la ocasion tu delito,
para allá Vrraca te cito,
pues por time marô vn perro.
Grande miedo voy cobrando.

Lee. Mas esto no te exaspète,
que yo vendré si pudiere
a verte de quando en quando.
Túy, y fecha en conclusión,
del infierno en la cocina,
oy día de Celestina;
vampeta del mal ladron.
Ay de mí que si algun brujo
no truxó aqueste papel,
según lo que dize en él
algun demonio le truxo;
porque siesta no es mamola;
y el bolver acá es factible

vn alma, como es posible
que Vrraca se acueche solas
Sale Eugenia.

Eug. Vrraca trae me recado
de esgeruir.

Vrr. Yo voy por él.

Eug. Quando en riesgo tan cruel
se vió vn honor empuñado;
mi esposo está deshonorado;
yo de amarle ya impedida;
y del Principe ofendida,
(siendo también la ofensora)
aborreciéndole, agora
al Principe estoy rendida.
Mas valgame Dios! no fuera
posible, que huiera sido
ilusion lo sucedido:

ay Dios; si así sucediera!
porque parece quimera
auerme engañado así:
mas que me consuelo aquí
si después que imaginé
que allí con mi esposo hablé
con el Principe me vi:
cierta es mi pena, y mas cierto
mi tormento irremediable;
pues con ansia tan notable,
vi en coraçon tan muerto
la mayor congoxa advierto
en mi pasión repetida,
pues no estando arrepentida
de amar, tomara en tal hado,
por no verle deshonorado,
ver a mi esposo sin vida.
Si al Rey pido en mi tormento
vengança, no la consigo,
que es padre del enemigo,
y ha de oponer se a mi intento.
Si a la Princesa le cuento
mi mal, se irritará zelosa;
y si al Principe llorosa
dél me queixo, como a juez

me opongo a riesgo otra vez
de la pasión amorosa;
pues algun modo ha de auer
para consolar mis males;
lagrimas vuestros caudales
den consuelo a vi a muger;
llorar, sentir, y temer;
todo es vno, en el decoro
de amor, y a pose te a doros;
así si llegue a tus oídos
el eco de mis gemidos;
pues que temo, siento, y lloro;
la ira de Dios, atenta
a un llanto, por él se aplaza,
de donde claro se saca,
que es del honor la afrenta;
pues si al cielo se lamenta
del qué lora, y no el honor,
parece ofensa mayor,
que del cielo, la del duelo;
pues el llanto obliga al cielo,
y no viene al pundonor.
Y mas pena en mi amor miro;
qué yo sin auer pecado
lloro, y no se ha perdonado
la ofensa por quien suspiro.
Lloro el mal, mi agrauio admiro;
y honor el remedio ignora,
no puede auer mas traidora
crueldad en este accidente,
que llorar como inocente,
y pagar como ofensora.
Vrraca conuencido de escribir,
que pone en un bufete.
Vrr. Ya está aquí.
Eug. Cierra estas puertas;
que salen de aquí a los dos
quartos del Principe, y Rey;
que aunque agora a escribir voy
mis que xas a quien me ofende,
se ciega así la pasión,
que temo que a todas horas

buelva a aprofanar mi honor;
Mas dime, estas cierradas en que era
el Principe, con quien yo
hablé engañada?
Vrr. De mí
no puedes que xarte, no;
que ya te anisé que élera.
Eug. Dizes bien, yo hize el error.
Vrr. Y la Princesa de ti
que xosa está.
Eug. Sin razon será.
Vrr. Es la verdad, mas como
porque el Principe te amó
falta (sintiendo informé)
a corresponder su amor;
pues aún escusa el hablarla;
después que a Vngria llegó,
te echa la culpa de todo.
Eug. Todo es nota en mi opinion.
Vrr. Y aún no sé con que cuidado
Margarita preguntó
si te auia buuelto a ver
el Principe. *Eug.* Qué dolor!
haz lo que he dicho,
Vrr. Que pena me da
mas quien es?
Prin. Yo soy,
que seguro de que sepa
mi padre ya mi afición;
pues que le cogí mi anillo;
que el Almirante embió,
a este monte de deidad,
a este prodigio de amor,
a esta causa de mi mal,
y este mouil de mi accion
buelvo a asaltar tan constante;
buelvo a rogar tan sin Dios,
buelvo a influir tan sin alma,
buelvo a seguir tan veloz,
como quien tan despreciado
se vé de ella, que así estoy
rendido al rigor que figo,

La Ofensa y la Vengança en el Retrato.

Que me delcita el rigor.

Vrr. Pues señor, yo no me atreuo.

Prin. Toma, y calla.

Vrra. Pues por Dios

que està escriuiendote a ti.

Prin. Que medizes?

Vrr. Galalon

ap.

fue traidor cillo de teta

conmigo; digo señor.

ap.

que acerrar e llotra puerta

del quarto del Rey me voy.

Eng. Hazlo ansi.

Prin. Que es lo que oido

si acasó Eugenia me oyó.

y mas blanda à mis suspiros,

ya sus desdenes rindió.

Llegando Vrra a cerrar la puerta

del otro lado sale à ella el Rey, y ha-

bla al paño con ella

aparte.

Vr. Que importa q̃ hablar la buelva;

mas quien està aquí?

Rey. Yo soy.

Y Eugenia que haze?

Vrr. Escribir. *Rey.* A quien?

Vrr. No lo sê. *Rey.* Pues vos

porque cerrauais la puerta?

Vrr. Porque ella me lo mandô.

R. y Hazed de cuenta que cerrais,

y entraos al à.

Vrr. San Antôn,

yo te ofrezco seis cochinos

si en limpio me sacas oy.

Eu. Largo he escrito; pero es fuerça,

que es quexa, y tengo razon.

Rey. A solas lee lo que ha escrito:

quien lo oyera.

Prin. Ya arabo de escribir,

y para si lo lee con turbacion.

Lee. Eng. V. Alteza, si ñor mio,

se disponga por mi honor

à olvidarme, le suplicô

por quienes, y por quien soy.

Advirtiendô, que no olvide,

y prosigue mi aficion,

que su intento, que ya en vano

desdora mi pundonor,

desautoriza mi afecto,

y desmiente mi opinion.

Al ser quien es se opondrà

atreuido a su valor,

que aunque me tiene por

engañada, desde oy,

à pesar de sus afectos,

de su Imperio, y de su amor,

me resistiê constante,

muto, y firme roca soy.

de mi esposo, y para à mi

siempre viue el coraçon.

Bien està, quiero embiarle

largo; pero como yo

hago acciones que se puedan

contra mi reputacion?

Que de pareceres muda

vn agrauio; pero no

es bien que jamás se escriuan

indicios contra el honor.

Rompo el papel.

Rey. Yo he de leerle,

pues àzia mi le arrojô.

Pr. Aunque rompiô el papel que

vêr que ha sido su intencion.

Eng. Pero tambien el dexarle

(aunque roto) aqui es peor,

pues qualquiera que le hallare

pensarà. Valgame Dios!

Prin. Mas sin duda el otro medio

cogiô el Rey.

Rey. Mas si guardô

el medio papel mi hijo!

mas no será discrecion

el examinarlo agora.

Pri. Turbado, y confuso estoy!

Rey. Principe, Eugenia, que es esto?

Grande es ya mi turbacion. *ap.*
Grã Rey: yo no acierto a hablar
Principe, lance terroz!
dos veces en este quarto
vuestra Magestad, señor,
con el Principe me ha visto:
mas ya las queixas no son
de provecho, por que quando
obra ciega vna passion,
dño ya en llama a las queixas
buenas el ciego error,
solamente la justicia,
que mudo os pide mi honor:
La piedad con que os inuoco
Principe, en esta ocasion,
me valga; pero que digo,
quando me miro entre dos;
que vno hà de ser como padre;
y otro obrar como ofensor.
Mas pues declarar no puedo
mas mi pena, yo me voy
triste, afligida, y turbada,
con fee, con lealtad, y amor;
tierno el pecho, mudo el labio;
desalentada la vez,
mal formados los suspiros;
y ahogado ya el coraçon, *Ann*
fiel mundo no me la hiziere;
a pedir justicia à Dios.
Ey. Tened Eugenia.
Ey. Es en vano.
Prin. Mirad señora:
Ey. Es error.
Ey. Que intento.
Ey. Ya no ay remedio.
Prin. Que aguardo.
Ey. Darne ocasion
para matarme, escuchando
mi agrauio, y mi deshonor;
en afectos que atropellan,
lunas noble obligacion.
Y ael anillo que pensè

que di a mi cioso, haze oy
cierto mi agrauio en la mano
del que mas me deshonorò.
De xadase, ô viuen los cielos
que haga tal demonstracion!
mas perdonad señor mio
mi apassionado furor,
que en mi credito ofendido
mi obediencia tropecò.
Ey. Y vos Principe, vos hijo;
porque sepais el valor
que ofendeis, si a queixas
son ciertas, y justas son.
Quiero dezir os, quien es
el Almirante, à quien vos
poco atento à su decoro,
y al mio: mas que rumor
es este?

Pri. Tras cada instante; *ap.*
mas me hechiza su aficion,
que a fuerza de sus desprecios;
en mi alma se imprimiò.

Am. Dele vuestra Magestad;
ô vuestra Alteza señor,
al Conde Arnesio los brazos
del Turco ya vencedor.

Am. No entrò Anibal en Cartago
no entrò en Numancia Scipion
con mayor honra, y aplauso,
que oy entro en Vngria yo.

Ra. Seais Arnesio bien venido!

Prin. Gracias del sucesso os doy:

Arn. Del deseo de seruiros
lleuar puedo el galardón,
mas de la gloria, y aplauso;
del vencimiento mayor,
se dé solo al Almirante,
à cuyo inuidio valor
denen vuestras Magestades
felize el sucesso de oy;
perdido el Vngaro campo
en tal estremo se viò,

La ofensa, y la Vengança en el Retrato.

que cantaba la victoria
ya altiuo el Turco feroz;
quando bizarro, y valiente;
en vna mano el vafion,
en otra el buñido azero,
y fu le altad en las dos,
se empenò en los enemigos
Ladislao, con tal valor,
que aunque a costa de la sangre;
que en la batalla perdiò,
triunfò en fauor de la Iglesia
el nacio, y fuerte campion,
de Vngria, que ya en Belgrado
queda dando embidia al Sol.

R. y. Pues que se buelue al instante
a gozar del vencedor
triunfo que he de preuenirle;
y a esto importa a su opinion. *ap.*

Eug. Biso a vuestra Magestad
los pies por tan gran fauor.

Am. Ya èl està dentro en Viena,
que encubierto en ella entrò
esta noche, y en mi quarto
se rocata, donde èl hoy
remiendo ya de sus zelos
la infame auetiguacion.

R. y. Vamos;
ad acompañando
al Principe Arcebo vos;
que yo quiero acompañar
a Madama Eugenia oy,
que esto merece quien tiene
tal elposo.

Eug. Yo señor,
por vuestra esclaua obedezco.

Am. Bien merecido blason.

Prin. Mas cada instante me mueren
de zelos, de iden, y amor,
que ya el Principe Amadeo
me ofende con su atencion. *ap.*

Eug. Que importa el honor a quien
por de dicha le perdiò, *ap.*

Am. Que gran dicha!

R. y. Por mi cuenta corre

Eugenia ya vuestro honor.

Eug. Pues leed señor el papel,
que està entre el Principe,

P. Ya se hanido, y ya leido
el norte d mi aficion,

ves, pero a quien escuita.

R. y. Del papel media razoa
puede leerse

Prin. Dize anfi
lò que a esta parte quedò.

R. y. Vuestra Alteza.

Prin. Señor mio.

R. y. Se disponga.

Prin. Por mi honor.

R. y. A olvidarme.

Prin. Le suplico.

R. y. Por quien es.

Prin. Y por quien soy.

R. y. Advertiendo.

Prin. Que no olvide.

R. y. Si prosigue.

Prin. Mi aficion.

R. y. Que su intento;

Prin. Que ya en vano.

R. y. Del dora,

Prin. Mi pindonor.

R. y. Del autoriza.

Prin. Mi afecto.

R. y. Y de smiente.

Prin. Mi opinion.

R. y. Al ser quienes.

Prin. Se opòndia.

R. y. Atreuido.

Prin. A su valor.

R. y. Que aunque me tiene.

Prin. Por inya.

R. y. Engañada.

Prin. De iden oy.

R. y. A pesar.

Prin. De sus afectos.

De su Imperio.
Y de su amor.
Merecilité.
Constante.
Muro.
Y firme roca soy.
De mi esposo.
Y para amante.
Siempre.

Vine el toraçon.
Si el medio papel mi hijo,
como temo se lleuó,
que se le hauiera lleuado
entero fuera mejor.
Si el otro medio papel
mi padre acaso cogió,
será mi mayor desdicha,
la que es mi suerte mayor.
Porque aunque roto le miro
de cada medio renglon
faco, que al Principe, Eugenia
desdicha con fee, y valor.
Porque aunq el medio fue solo
el que en mis manos quedó,
dellaco que está ya Eugenia
rendida a mi pretension.
Es sin duda, bolver quiero
a leerle.

Prin. Porque si no
fuera aquesto, el escriuirme
dessa suerte, fuera error.

Lee el Rey el medio papel junto.

Ry. Vuestra Alteza se disponga a ol-
vidarme por quien es; aduirtien-
do (si prosigue) que su intento des-
dora, desuateriza, y desmiente al
ser quien es atreuido; que aunque
me tiene engañada, a pesar de su
Imperio me resistiré muro de mi
esposo siempre.

Lee el Principe el otro medio

Prin. Señor mio por mi honor le
suplico, y por quien soy que no
olvide mi afliccion, que ya en vano
mi pandoner, mi acero, y mi opi-
nion se opondrá a su valor, por su-
ya desde oy, de sus afectos, y de su
amor, constante, y firme roca soy,
y para amante vine el coraçon

Ry. Que mas claro ha de deziarle,
que no prosiga su honor?

Prin. Que mas amor, o si puede
admitir mi inclinacion?

Ry. Luego el temor que tenia
se queda en solo temor?

Prin. Luego la que xa que daua
fue solo exagertacion?

Ry. Quien lo duda?

Prin. Quién lo ignora?

Ry. Que suerte!

Prin. Dichoso soy!

Ry. Buelva su esposo a la Corte.

Prin. Buelva a alabartarme mi amor.

Ry. Pues que ya citoy satisfecho.

Prin. Pues favorecido estoy.

IORNADA TERCERA

Salen el Principe de noche, y Vrraca
guandole.

Prin. No es traicion darle vn afecto
que tan rendido suplica,
fauor, fuera de que vengo
llamado, porque ayer fua
Eugenia me escriuia, quando
mi padre con su venida
lo estoruó.

Vrr. Pues señor mio,
ya es forçoso que te diga,
que no pases adelante,
que después de recogida

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

mi amén en su quarto vu hombre
vi entrar, que embocado iba,
y al verme, con vna daga
me amenaçò con tal ira,
que fue el callar, y el bolverme
forgoso.

Prin. Y quíen fue?

Ver. Seria,

ò el Principe de Saboya;

ò el Rey, que por su honor miran.

Prin. Mi padre no, que Amadeo
deue ser quien me incita,
pues ya mi af. Correcla
de que tan fino la amita.

An. Tarde es ya, y el Almirante
ráto ha ya que dixo que iba
a vér su esposa; y teniendo
sus zelos causa precisa,
vengo a estoruar no suceda
el riesgo que antes temia:
ya a la antesa la hellegado
de su quarto,

Dentro.

Eug. Ya a las iras
de mi honor, no ha de poderse
espar tu alenofia.

Pri. No es esta la voz de Eugenia?

Vrr. Si señor.

Amad. Que escucho!

Alm. Digna
es Eugenia tu memoria;
de lauros, palmas, y oliuas?

Eug. Traidor cipera.

Alm. A mi quarto
me retiro a toda prisa;
pues que no me han conocido;
y Amadeo preuenidas
me dexò todas las puertas

An. Yo he de saber quien la incita;

Prin. Yo tengo de vér quien sale.

Vrr. Ya yo estoy tan ramañica.

Sale Eugenia medio vestida.

Eug. Cobardo: escucha, mas cielos

con quien se encontrò
desdicha grande!

Rey. *Dentro.* Arnefio.

Arn. Sacad luzes.

Eug. Que estrella tan enemiga!

Vrr. Detras del tapiz me hago
forda, y quedome escondida.

R. y Que es esto?

en mi mismo quarto,

y a estas horas, desmentida

la lealtad: pero que miro!

Principes? Eugenia? hijas?

Eug. Muerta es hoy!

Prin. De zelos muero!

Mar. Que injuria!

An. Que alenofia!

Rey. Vos en la mano el azere?

vos descompuesta, y perdida?

vos atreuido, y resuelto?

y vos desta suerte misma?

dando al agrauio venganças,

dandole fee a la mentira,

dando al apetito rienda,

y credito a la malicia?

Que es esto? hablad? embainad,

las aspadas vengatinas

me respondeis? pues que importa

demostraciones rendidas,

quando infames desafueros

tanto honor desafreditan?

Prin. Yo, señor.

Rey. No ay que dezirme!

Mar. Quando.

Rey. Callad Margarita?

Amad. Acafo.

Rey. Ninguno hable:

Arn. Pudo ser.

R. y. Nadie profiga.

Eug. Sola yo, con la licencia;

señor, de verme ofendida,

(aunque fuele hablar sin ella

la que sin hoara se mira)

pues que no pudo el azero
embaynar, tema mis iras
quien me ofende, y de la granie
mi fama la lengua limpia
desta daga, que os informe
en mi favor, quando os diga
que tener puedo el azero
desnudo, estando ofendida;
sin que aquí a traicion se tenga
de mi valor la ofadia.
Pero en fin, para que borre
la lealtad notas indignas,
y al exemplo de mi agranio
la traicion no se permita:
esta daga que a mis manos
vengança a mi honor pedia;
conozcalacuya fuere,
fies que ay passion atrevida;
tanto, que no se auerguence;
que vna muger la corrija.
Yo señor, fuerte tirana!
estana, pena crecida!
à mis solas, rigor fiero!
esta noche, injuria impia!
quando; pero ya no puedo;
ni me atreuo, aunque me obliga
mi honor a dezir mi ofensa,
quien la causa està a la vista:
y el honor de quien nos oye
se opere a que xas préçisas,
pues hable por el decoro
de quantos aqui se miran;
el honor del Al mirente,
que limpio en mis ansias vna;
è en la campaña atento
a quienes, contra Turquia;
delatando el Reyno, para
el que ha de heredar su silla.
Yo viendo, que sin reparo,
ciego amor que à errores guia
le conquista el honor, quando
è la fama le conquista.

¿Pues que esto? como puede
llamarle sacra, y divina,
la Magestad que sujeta
està a obrar cosas indignas
que a la uiz darà a su fama;
quien ciego de si se olvida,
y al escandalo le pone
la espuela de la ma ieta?
Yo sola, mi esposo ausente,
èl sin fuerte, yo sin dicha,
yo leal, èl desdichado,
constante èl, yo compaùna;
yo firme, èl desconfiado,
èl amante, yo ofendida,
yo sin culpa, èl con rezelos;
su honor muerto, Eugenia viva;
y de mas a mas pesares,
sin poder pedir justicia,
ni vengarme: santos cielos;
permitid en tal desdicha,
ò que no ofenda al vasallo
el Rey que el honor le quita;
ò pues no puede vengarse
de quien se le tiraniza,
que sea justo que se mate
quien agtaniado se mira,
como yo lo hiz'era agora;
dando por mi honor mi vida
à no mirar que he nacido
leal, y que alcuesia
delante de mi Rey proprio;
fuera matarme a mi misma.

R y. Oye, Eugenia.

Pri. Eicucha. Am. Espera.

A n. Furiosa va.

*Rey. Margarita
reportadia.*

*Mir. Aunque inocente
sé que està muerto de embidia;
mas ya es forçoso sacarla
del engaño que imagina;
porque yo tengo cuidencia*

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

que del engaño me auisa.

Arn. Que lastima!

Rey. Con la Reyna id los dos.

Arn. Grande desdichada! *Vanse.*

Vrr. Desta vez teme, si acaso *ap.*

me hallan aqui, que me pringan.

Prin. Tan ciego el amor me tiene,
que neutral ya en mi porfia,
quando me desdicha, y llama,
no entiendo el obscuro enigma;
mas si he visto que Amadeo,

Rey. Principe oid.

Prin. La visita
de noche.

Rey. Este fano oidme.

Prin. Que espero, que su ofadia
no castigo.

Rey. Eráis en vos?

Prin. No señor, que diuenticada
el alma en dulces memorias,
su objeto siguiendo iba;
no estoy en mí, que en la gloria
de vna idea fugitiva,
ciego estoy.

Rey. Pues bolved presto, bolved
en vos, que es cosa precisa,
que verred, el que ciego, y loco
por tal despeño camina.
No deis ocasion que haga
destruccion Margarita,
de desprecios indecenzes:
y en fin, porque vuestra altua
pallida dexegouernarse,
de mi consejo advertida,
ya os he dicho muchas vezes,
que al Aluísante le estima
mi amor tanto como a vos.

Prin. Vuestra Magestad me incita
mas con esto, y ya pudiera
conocer por sus premisas
que se dan mis pensamientos,
lo fuerte de mis fatigas.

Yo estoy muerto por Enginar,
sin ella no tengo vida,
yo rendido la idolatro,
ella corresponde fina.

Rey. No passéis mas adelante,
con palabras tan indignas;
que yo sé lo que ha pasado,
y no es razon, ni es justicia,
de pretendidos agravios,
hazer ofensas crecidas.
Tatead, que aun no me atreud
a declarar el enigma,
por quien soy del Amirante
defensor.

Prin. El riesgo mira
vuestra Magestad de leños,
passe en mí sus fantasias,
y si se venciere, entonces
culpe mi amante porfia.

Rey. En fin no tienen remedio
vuestras locas demasias?

Prin. Mi esperanza en sus engaños
es quien le impo sibilita.

Rey. Aquello yo lo juzgara,
que no creo aunque mas digan;
que aya fino es por engaños,
muger noble que amor rinda.
Pero en fin en el silencio
se sepulte esta desdicha,
fino que teis.

Prin. Vano intento.

Rey. Que yo.

Prin. No aurá quien reprima
mi amor.

Rey. Que en fin no ay remedio?

Prin. Morir yo, óe la ser mía.

Rey. Pues Principe, ya que aueis
llegado en estas porfias
a empeñar el duelo en leyes
de obediencia, y de justicia.
Vos aueis de resolveros
a no hablar en vuestra vida,

que es no hablarla ni mirarla,
que es no mirarla ni oirla
Eugenia, y darme palabra
que os fuerde el duelo a cuplilla,
ó hemos de reñir los dos.

Prin. Ya esta es tema conocida.

Rey. Esto ha de ser, vive el cielo!

Prin. Vuestra Magestad se figura.

Ry. No ay que replicarme a nada

Prin. Pues, señor, la passion mia
ya está tan dentro del alma;
que a obrar se impossibilita
mas que amar a Eugenia hermosa;
buelva a su edad primitiva
vuestra Magestad los ojos,
y haziendose Coronista
de su amor, quando rendido
quiso a la hermosa Lucinda,
viuda del viejo Almirante,
severá en ciegas conquistas
loco escandalo del Austria,
y fardo incendio de Vngria.
Si entonces alguien llegara
a dizele.

Ry. No prosiga
vuestra voz, quando disculpe
con mi error sus demasías;
fino tratad de ausentarnos
de mi presencia, y a dicha
tened, que con este azero
no castiga la atrevida
libertad, con que me hablasteis:

Sale Arnolfo.

Arn. Pues señor.

Ry. Idos apricista
de aquí, que aguardais?

Prin. Si es Dios
el amor, nadie me diga,
que obedece humanas leyes,
quien quebranta las divinas.

Vale y queda el Rey turbado.

Ry. Y Eugenia?

Arn. Ya os llega la queda.

Rey. Desdichada hija.

Arn. Que dizeis?

Ry. Oyenos alguien?

Arn. No señor, sola se mira
esta sala.

Vr. Yo soy sorda, ap.

pues callo por mas que digan;
pero es porque me tienen
aquien me trampa cogida.

Rey. Mira bien si alguien nos oye?

Arn. No señor, de que te admiras?

Rey. Del aprieto mascarón,
en que la suerte enemiga
puso jamas a hombre humano
oye, y sabrás mi desdicha.
Aurá ya casi treinta años
Arnesto, queyendo vadia
por los campos de Viena,
la memoria diuertida,
siguiendo vna garça hermosa;
(que volando parecia,
fino açazema con alas,
ráyo que sube ázia arriba.)
Cansado ya de correrla,

viene a parar a la quinta,
que hizo el Almirante viejo;
en cuya esfera florida,
mejor Sol, con viuos rāyos,
acaso estava Lucinda
su esposa, dando halagueña;
(en virtud de ser su niña)
al Sol resplandores bellos;
al cielo castas embidias,
al prado hermosos halagos;
al ayre pompas floridas,
a la flor colores bellas,
al cristal fecundas risas,
nuevos ecos a las ayes;
y a todo el campo alegria.
Y en fin si mal no me acuerdo;
facando en mi fantasia

La ofensa, y la Vengança en el Retrato:

Del amor que tuue entonces,
agora la perspectiva;
Adonis nunca por Venus;
Hercules por Deyamiro,
Iacob por Raquel hermosa;
Danid por el bien de Vrias,
Bruto por la bella Porcia,
H. politico por Aminta,
Apolo siguiendo a Daphné;
y amando Vireno à Olimpa;
no hizieron tales excessos
de amor, de fè, y de caricias;
pues yo excedi las verdades,
y las fabulas antiguas.
Casi seis años Arneño,
durò la amable conquista;
fin que mi amor le deuiesse;
ni vna esperança a Lucinda;
que en la fè de quien se guarda
(por mas que el poder se oprima)
solo el honor està essento
de amantes soberanias.
El Almirante su esposo
muriò a este tiempo en Vngria
y viuda Lucinda entonces
(prosiguiendo yo en servir la)
con fè, y palabra de esposo
llegué à gozarla, y encinta
quedando del ciego empeño
(por estoruar las malicias
populares) que quedaua
prenhada, fingiò advertida;
del Almitante en dos meses;
y fue tanta nuestra desha,
que a los siete de mi empeño,
retirandose a su quinta,
fingiò el parto, y a los nueve
cumpidos, ya algunos dias.
medió al mundo a Ladislaos;
bien que a riesgo de su vida,
pues que la perdiò en el parto:
con que a pesar de mis finas,

libre quedè à la palabra;
pues que no pùede cumplirla;
y por hijo Ladislaos
quedò del muerto, y Lucinda;
Segun esto considera
tu Arneño, si la dicha
puede ser mayor, que auer
oy empenado las iras;
de suerte, que a vn hijo veo
sin honor, y que justicia
no puedo hazerle, por ser
mi hijo tãbien quien me indigna.
El secreto que ha importado
por el honor de Lucinda,
ha puesto a mi honor agora
en el riesgo que oy se mira:
el ofendido es mi sangre,
quien le agrauia (sangre es mia)
si a vno ayudo, à estotro fulto,
si a este halago, aquel se irrita;
dezir el mal no es decoro,
callarle, injuria es precisa;
temeridad, auisarle,
no auisarle, aleuofia,
consentirlo, infamia grande;
dexarlo assi, accion indigna,
declararlo, riesgo cierto,
encubrirlo, tirania.
Dime que he de hazer Arneño;
que yo entre tantas fatigas
solo en la muerte de entrambos
hallo el honor de sus vidas?
Arn. Pareceme, señor mio,
que a propósito sería,
que el Almirante à Vicena
no buelua en algunos dias,
hasta tanto que te sepa,
si es verdad, ò es fantasia
lo que temes. *Rey.* Ay amigo!
que si es pesar, no mentira;
fuera de que està llamado.
Arn. Pues tu el remedio imagina;

De Don Iuan Antonio de Múgica.

que el consejo en esta parte
no es facil, no que le admita.

Porque?

Porque no le hallo
la nota de la malicia.

Vamos,

hácelos, que aprieto!

Valgame Dios, que desdicha!
Vanse, y salen Vrraca.

Malo vá, y será peor
si saben que causa he sido
que aya quedado ofendido
del Almirante el honor.
Y en semejante cuidado,
no doy por mi vida agora;
no solo dos quartos de hora;
mas ni vn quarto de ahorcado:
Mas de aqui quiero salir,
que de miedo que se ha muerto
ya Traga'dabas, no acierto
á andar, ni sé a donde ir.

Salen al paño Tragaldabas.

Aunque siempre yo he tenido
amor á la plata, y oro,
no quisiera ser tesoro,
por no verme vn dia escondido:
Todos tuvieron por cierto,
que en la batalla mori,
y yo despues que lo oí,
tambien me tengo por muerto:

Mas las luzes imitaré,
porque acaso no me vea
Eugenia salir, y crea
que yo al Principe aqui entré
esta noche.

Vrraca oí,
señalá sola he de espantalla:

Que en fin murió en la batalla
el buen Tragaldabas?

Trag. Si. *Muy triste.*

Vrr. Jurara que el caso tierno
oi de su vez agora.

Tra. Ya tiembra la pecadora.

Vrr. Como si yo a solas hablé,
me responde el eco aquí,
Eres Tragaldabas?

Trag. Si.

Vrr. Con quien hablas?

Tra. Con el diablo.

Porque en fin, y en conclusion;
bien que acá será lo mismo,
las dueñas en el abismo,
son diablos de deuocion:

Encuentranse los dos.

Vrr. Si estás ya en el atand,
Míssas te haré dezir yo.

Tra. Aunque ya difunto estoy;
dime algunas de salud,
y escucha palabras dos,
porque entiendas tu pecado;
Vrraca, y de aqueste estado
salgas, boluendote a Dios;

Vrr. Di, pues.

Tra. Ya yo te escriui,
que muerto Vrraca me auia;
que fuera descortesia
no darte cuenta de mí.
Y que no hallando algun modo;
aunque dixé que era hidalgo,
de irme al cielo por algo,
me fuy al infierno por todo:
Donde la primer persona
que allí hablé, me respondió
con la voz gangosa: yo
soy la dueña. Quíatana;
dixome, al fin te veniste
al infierno por tu pie,
tan solamente, porque
bien á una dueña quisiste.
Pues mira, triste de ti,
de lo que las dueñas muertas
si ven dentro de las puertas
del infierno: y á unas vi,
que firtas, tristes, y tolcas;

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

al diablo chifones dezian.
Orras que ayre le hazian,
quitando a Luzbel las moscas.
Orras tambien, que en eternas
penas (por mas desconsuelo)
enfermo, al diablo cojuelo
trayendo estauan las piernas.
Y entre las demas que vi,
te ví (Vrraca) en sombra alli
por dueña de tus pecados.

Vr. Vulgane Dios! que he de hazer?

Trag. Porque el diablo no la lleve,
dexar de ser dueña deue.

Vrraca, qualquier muger.

Vrr. No me diras con que treta
escucharé el ir allá?

Trag. Si, con boluer lo que acá
te han dado por alcahueta.

Vrr. Pues a quien lo bolveré,
triste de quien tal oyó.

Trag. Dame lo tu a mí, que yo
al diablo se lo daré.

Vrr. Porqué al diablo?

Trag. Porque arguyo
que él lleva lo mal ganado;
y si ganando has pecado,
llene el diablo lo que es suyo.

Vrr. Tomalosmas pues porfias,
dime, que harán dello allá?

Trag. Todo se repartirá
al instante en obras pias.

Tienes mas joyas?

Vrr. No ciento.

Trag. Miralo bien.

Vrr. Ya lo he visto.

Trag. Pues queda con Iesu Christo,
que aguarda vn amigo muerto.

Vrr. Pues del infierno entre el suño,
como a Dios en voz nombro?

Trag. Como porque me fuy yo
al infierno por mi gusto.

Vrr. Y donde iré yo tan solaz?

Trag. Ven te serviré de guía.

Vrr. Iesus, que mano tan fria!

Trag. Vulgane Dios que manito
Vanse, y salen el Almirante,

Amadeo de noche.

Am. Suspende la pena injusta,
que esse intento, esse dolor,
ni es digno de vuestro valor,
ni con vuestro honor se ajusta.
Ya el Rey sabe que aqui estubo,
pero no obstante, advertido,
halla que él os llame, os pide
amigo que no salgais
de mi quarto, que teneis?

Alm. Loco estoy?

Am. Qué discurreis?
que en lo que callais dezis
aun mas de lo que teneis.
Y yo de la turbacion
de vuestros varios desvelos;
saco que el mal es de zelos,
mas sé que sin causa son.

Alm. Sois mi amigo?

Am. Quien lo duda.

Alm. Temeis mi mal?

Am. Quien lo ignora?

Alm. Pues oid, Principe agora.

Am. Ya os atiende el alma muda.

Alm. Despues (ô illustre Amadeo)
que entré en Belgrado el fozor
nueuas glorias dando à Vngria
y à mi honor nuevos encomios.
Despues que a vuestros amos
muda el alma, el pecho abjoró
quedó herido de los zelos
mi coraçon valeroso.

Nuevo temor le dió al alma,
ver que sujeto el decoro
esté a la opinion infame
del vulgo siempre atrevido.
Vino se Arnesio a Viena,
seguile yo cuidadoso.

penetrando de noche en ella
de vuestro quarto me escondo.
Zelo el mal que me amenaza,
y aunque mis agravios oygo,
facisfago en ellos mis fines
la fee que rendido adoro.
Pero en fin considerando,
que al honor escrupuloso,
(aunque falso sea el indicio)
le ofende el menor asomo.
Ciego a la inocencia fuya,
y ami a fecto mudo, y sordo,
entro en el quarto de Eugenia
a dar vengança a mi oprobio.
Determinado a matarla
llego al lecho, y al dudoso
resplendor, que vna bugia
daua desde vn escritorio,
que estava junto a la cama,
durmiendo la vi, oïd como,
para que mas os lastimen
su inocencia, y mis enojos.
En el lecho recostada,
aun no dormida de todo,
(que quien tiene algun cuidado
con pena se rinde al ocio.)
Aquel arbol de la vida,
por tantas pãtres hermoso,
floridamente suspenso
dexô el su fïo inutil tronco.
Valieron que aprisionaua
la creïta madeja de oro,
que las minas de u oriente
fecundô con rayos roxos.
Si abrasado de sus luzes,
no ya a sus violencias roto,
soltô el raudal de cabellos,
que ondeãdo de ombro a ombro.
Mar vermejo parecia,
en cuyo confuso golfo,
el Sol de su hermosa cara,
a pûso echandose afondo.

Honestamente al descuido
lunite pûso el decoro;
que apesar de la licencia
de aquel mortal detahogo.
(Pues a de vna mano) apenas
ver pudiera el vano antojo,
ni el menos lasciuo impulso,
ni el mas amante soborno.
Quedé asombrado a su hechizo;
quedé a subelleza absorto,
quedé a sus reflexos ciego;
y quedé a su encanto loco.
Mas despues considerando,
que el hombre que rezeloso
llega a estar, ya se aventura
a quedar sin honra, y todo.
Mato la luz, y lleuado
de un ciego impulso, me arrojé
a que acaba en su vida
mis penas, y mis ahogos.
Despierta entonces Eugenia;
dã voces, yo la reporto,
fingiendo ser mi enemigo,
ella calla, yo la informo
del amor de quien me iafama;
y ella (a lo que agora noto)
canelosa me acaricia,
yo atendiendo la zelos,
y amante temiendo el daño;
me arrebatô, y me reporto,
Casi aliento con malicento
llegué a escucharla, tan oïdo
de mi, que ya al temor mio
sudaban sangre mis poros.
Y quando yo la esperaba
aueusa, en testimonio
del honor con que me estimas;
diziendome cariñoso:
llegad Principe a mis brazos;
pues que ya vuestra me nombra;
y cogiendome la daga,
profingiendo conecio,

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

para vengar mis agravios
en nueſtro intento alenoso,
me tirô vna puñalada,
a que yo ſagaz me opongo;
viendo en la viuora hinchada
de mis zelos venenolos,
que diô a mi honor (i ſu coſta)
la vida en infame aborto.
Ella agradiada me busca,
yo aſſegurado me eſcondo
tan neutral en mis ofenſas,
que no me enenentro a mi proprio;
Ella proſigue diciendo,
donde eſtás traidor de goſo
de mi honor, Principe injuſto,
cauſa del peſar que lloro,
donde eſtás llega aueando,
llega de mi iſta nia al trono,
donde laſcino el deſco
muera en caſto Maucolo.
No eſcuchê mas, porque dando
ſu honor por ſirme, y heroyco;
y por cierta mi deſdicha,
trifte, aſſegurado, y loco,
dexandola con mi azero
huy con paſſos medroſos.
Eſto paſſa, ved agora
ſi con razon me apaſſiono
de verme ofendido, quando
vengar no puedo el deſdoro;
Mal aya la ley infame
del duelo ſiempre injurioſo;
que en atenciones y genas
ſindô pundoſores propios!
Mal aya el injuſto fuero
de la gran. grominioſo,
que en las mugeres diſpuſo
tan inconfiante el decoro,
indorito horror del tiempo;
cauſa vil de injuſtos odios,
celador de los agravios;
vulgo de las honras moſtrino,

ſi agora me vês infirme;
mirame leal, y todo,
porque en la deſhonra mia
haille mi honor ſus aboror!
Mas ya amigo no es poſſible
de xar de ſentir zelolo,
dexar de morir honrada;
leal ſiempre, y valeroſo;
pues tuiera Eugenia inocente;
perezca yo cuida de ſo,

Y para que e ſee: Principe viuo,
que cumplamos todos,
él con el mal que le aſſige,
yo con la injuria que toco;
ella con la que ſe que eſtima;
y con el honor que a dero;
él con el amor que ſigue,
yo con la lealtad que inuoco;
y ella con la accion que inuoca;
para que de aqueſte modo,
muriendo yo por leal,
y ella por honrada, y todo;
acaben en la fortuna
que ſigo amante, y zelolo;
las iras, los deſconfuelos,
las deſdichas, los aſſombres;
los tormentos, los martirios;
las penas, y los a hogos;
y en ſin el mal, que los zelos
ſin cauſa han dado a mi enojos;
quando tengo el alma herida
del honor que ſirme adoro.
A. Sino ſu piera que el daño
que temeis, engaño es todo;
grande deſſima os tuiera;
pero ſegun lo que noto,
de lo que al Rey Margarita
ſiô, y a mi en ſu de coro,
ſi es que es verdad que eſtenis
vos con Eugenia amoroto,
quando os fuiſſeis a Belgrado.
A. Eſo es cierto.

Pues esto es también, que Eugenia piéa,
que el Principe cauteloso,
te vos fingió aquella noche,
à quien Margarita, y todo
engañó, fingiendo ser
Eugenia, de donde el monstruo
delos zelos ha nacido,
que trae confusos a todos
con su engaño.

La. Qué dezis?

La. La verdad; mas temeroso
se ha entrado acá Tragaldabas.

Sale Tragaldabas.

Tr. Somos duendes, ó que somos;
que escondiendonos, avemos
de andar de vn desvan à otro?

Am. Que ay?

Tr. Que el Rey a este quarto viene.

Am. Salgamos nosotros
a recibirle. Almirante,
y os satisfareis de todo.

Am. Vamos, y quieran los cielos,
que en sí sea lo que os oigo. *Vanse.*

Tr. Por Dios, que estoy ya temiendo
que sea el engaño notorio
del anillo; mas direles

a Rey, y Almirante, como
al Principe se le di;
que de lo que a Vrraca oygo,
el Almirante, y Eugenia
fin causa están rezelosos.

Pero que haré con Vrraca;
que ya recibido el como,
y picada de la burla,
me enseñó en un escritorio
otras joyas y me dijo:

Tragaldabas, si mi novio
quieres ser, todo esto es tuyo;
pero al instante lo escondo.

Yo no la hablé mas palabra,
y salí, y temeroso

no sé que hazerme en tal caso.
Sino me caso, no gozô
de las joyas, si me caso
tengo cierto en Purgatorio
calado con una dueña.

Buen remedio, no ser Bobo;
casarme, y tomar las joyas,
y poner luego divorcio,
que entre un hōbre, y una dueña;
no es valido el Matrimonio.

Pero hasta el quarto de Eugenia
he llegado poco a poco,
que hablando con la Princesa
viene; a este lado me escondo,
y por detrás del tapiz
las apeldo, y las acejo.

Vase, y salen Margarita, y Eugenia.

Mar. Eugenia, tus desconsuelos
me lastiman de maneta,
que en mi amor delito fuera;
no divertir tus desvelos.
Dexa estos vanos rezelos;
y no seas homicida
de tu honor, que por mi vida;
y de tu amor, por la fee,
que tengo evidencia, y sé
que hasta oy no estas ofendida.

Sale Vrraca.

Vrr. Señora, albricias te pido.

Eug. Yo te las prometo, aunque
no alcanço de qué.

Vrr. De que
yà el Almirante ha venido;

Marg. Norabuena ayasido
bella Eugenia nueva tal.

Eug. Triste estoy.

Marg. Averte sal,
en tanto que yo a hablar voy;
tambien al Rey, porque oy
se ha de remediar tu mal. *Vanse.*

Eug. Ya la fortuna ha llegado
al aprieto mas terrible;

La Ofensa, y la Vengança en el Retrato.

ya el encubrir no es possible
sus zelos, y mi cuidado:
que aunque Margarita ha dado
a mi honor tal confiança,
como puede auer mudança
en suerte tan inportuna;
fino puede auer fortuna
en fauor de mi esperança.
Yo voy, mas nã se que haga;
ni que diga, ni que piense,
con que su honor recompense;
y à mi afeto satisfaga;
pero que miro lesta daga
buelve otra vez a mis ojos.
Parece que en los arroyos
de su dueño habla conmigo;
quando contra mi enemigo
buelve a irritar mis enojos.
Mas no puedo por mi honor
hazer mas, que aquele azero
darle à mi esposo, à quien quiero
declarar ya mi ofensor:
si se atreue à ser traidor,
el por si vengar se trate,
que yo en tan fuerte combate,
que no puedo hazer infiero,
mas que ofrecerle el azero
con que se vengue, ô me mate:

*Vá à entrar por debaxo de donde es-
ta colgado vn retrato del Principe,
el qual acoso se cae.*

Mas que es lo que ciega miro!
mas que es lo que abstraya veo!
sombra a leue del deseo
eco fiel de mi suspiro,
quando en tu retrato admiro
el origen de mi mal,
quedo tan triste, y mortal,
de verte, que me prouoco
a decir, que estas tan loco
como el mismo original.
Que presumes, ô que intentas?

temes ya por tu castigo;
que le diga a tu enemigo
y à mi esposo sus afrentas;
porque en quanto representes
mi ofensor, pienso que sabio
dizes, sin mouer el labio,
por razon que en mi conozco
calle Eugenia, no des voces,
que ocultaré mi agrauio,
fino es ya que en tus desvelos
tengas tallo, y alcuoso,
de que vaya a vês mi esposo,
embidias, rabias, y zelos.
Si a la puerta tus rezelos
te han puesto para estoruar
que vaya à mi esposo a hablar;
mira tu como ha de ser,
porque yo he de entrarle a vês
de tu amor ciego a pesar.
Mas pues mudo a mi decoro
tu retrato aun le dà miedo
en el ya, que en ti no puedo;
he de vengar mi desdoro;
porque si de tal mal que lloro
fue mi copia el desfacato,
oy ciega en la tuya, trato
lograr, por mi recompensa;
pues fue vn retrato la ofensa,
la vengança en vn retrato.

Prin. Valgame Dios!

quien me ha herido?

*Salen todos representando de lejos
adentro.*

Mar. Aquello es lo que ha pasado.

Rey. De todo estad satisfecho.

*Al. A mi honor te inporta estarlo
de mi Rey, y en esta experiencia
que aqui miro, al defengano.*

*Rey Principe, Eugenia; pues como
herido vos, y vos dando
a tanta lealtad indicios,
con el azero en la mano?*

De Don Juan Antonio de Mógica.

Señor yo: muerto me animo!

Es. Yo, señor: passo de marmol!

Es algo la herida?

Pienso que no.

Pues decid el caso.

Es. Estando el Principe herido;

y yo desta suerte estando;

este retrato, que en tierra

herido está, y profanado,

hable por mí en el suceso

mas prodigioso, y mas raro.

Vióme el Principe de Vngria;

y ciego, y enamorado,

herido de mis desdenes.

la noche que fue a Belgrado

míe sposo, fingiendo amante;

que era el mismo Ladislao.

Alm. No proligas, que esta noche

yo contigo estuve, quando

de tu retrato, y su anillo

me descifraste el engaño.

Es. Pues yo, que en aqueste anillo

fundé mis rezelos varios,

sabiendo que auia venido

míe sposo; al ir à buscarlo;

a la puerta sé me opuso,

cayendo el retrato a caso

del Principe, y como en él

no pude vengarme, dando

ciega al retrato de heridas;

oy permitió el cielo tanto,

que agrauio, que solamente

del honor fue imaginado,

en bosqueño de vna ofensa,

oy sea tambien vengado

de vna vengança en bosqueño;

porque exemplo al mundo dando;

le conozca en mi decoro,

por mi fama, y por mi aplauso;

pues fue en retrato la ofensa,

la vengança en el retrato.

Alm. Yo estey satisfecho Eugenia;

porque tambien lo he quedado

de auerte habiéndola noche,

que esse azor, que en mis manos

tomo, yo dexé en las tuyas;

y oy a vuestros pies posado,

Principe inuido de Vngria,

os le rinde vn fiel vasallo,

porque me castigue el mismo;

si es que os ha ofendido en algo.

Prin. No esleis.

de esta guerra, Eugenia;

Almirante, leuantaos,

que vuestra lealtad esimo.

Y vos dueño soberano

mio, admitid rendimientos

de vn Principe vuestro esclauo.

Marg. Males que sin tan dichoso

tienen, por bienes los hallo.

Rey. Pues Almirante, hijo mio,

vos sois del Principe hermano;

y partiendo esta Corona;

pondreis a Eugenia en el marmol

del tiempo, por mas illustre,

que las q. él mismo ha ensalçado.

Alm. Qué dezis?

Rey. Qué sois de Vngria

Infante: Vin vassallos

el Almirante mi hijo.

Tod. Vina

Eugenia y Ladislao.

Prin. Con que sin rendrà dichoso;

(si le agradare al Senado)

del retrato por la ofensa,

la Vengança en el Retrato.

F I N.